



Генеральная Ассамблея

Семьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
13 October 2020
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 7 октября 2020 года, в 10 ч 00 мин

Председатель: г-н Аморин. (Уругвай)

*Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам:* г-н Башар Бонг

Содержание

Пункт 145 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов
Организации Объединенных Наций

В настоящий отчет могут вноситься исправления.

Исправления должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и должны быть внесены в экземпляр отчета.

Отчеты с внесенными в них исправлениями будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

20-13131 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч 10 мин.

Пункт 145 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (A/75/11 и A/75/67; A/C.5/75/L.2)

Проект резолюции A/C.5/75/L.2: шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

1. Проект резолюции A/C.5/75/L.2 принимается.
2. **Г-н Суарес Морено** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что его делегация присоединилась к консенсусу по проекту резолюции ввиду необходимости разрешить Коморским Островам, Сан-Томе и Принсипи и Сомали в полной мере осуществлять их права и привилегии в качестве государств — членов Организации Объединенных Наций и, в частности, голосовать в Генеральной Ассамблее до конца ее семьдесят пятой сессии. Вместе с тем то обстоятельство, что его делегация проголосовала за данный проект резолюции, не следует толковать как одобрение доклада Комитета по взносам о работе его восьмидесятой сессии (A/75/11) или согласие с его содержанием, поскольку, несмотря на технический характер этого органа, некоторые его члены преднамеренно использовали внутренние обсуждения, касающиеся просьбы Боливарианской Республики Венесуэла о применении изъятия, предусмотренного статьей 19 Устава Организации Объединенных Наций, для продвижения мелких национальных политических интересов и недопущения участия венесуэльской делегации в работе Генеральной Ассамблеи путем высказывания своего мнения и голосования. Таким образом, эти члены воспрепятствовали достижению консенсуса в пользу рекомендации о предоставлении Боливарианской Республике Венесуэла изъятия в соответствии со статьей 19 Устава.
3. Во исполнение статьи 19 Устава в январе 2020 года право голоса Боливарианской Республики Венесуэла в Генеральной Ассамблее было приостановлено. Страна по-прежнему не может в полной мере пользоваться своими правами и привилегиями в качестве государства — члена Организации Объединенных Наций, включая право голоса в Генеральной Ассамблее, поскольку, несмотря на наличие у нее финансовых возможностей для этого, не выполнила своих финансовых обязательств перед Организацией Объединенных Наций по явно не зависящим от нее причинам. Экономическая, торговая и финансовая блокада, которая была незаконно и в одностороннем порядке введена правительством

Соединенных Штатов Америки против Боливарианской Республики Венесуэла в 2015 году и которая представляет собой вопиющее нарушение Устава Организации Объединенных Наций и международного права, имеет катастрофические социально-экономические последствия для Боливарианской Республики Венесуэла. В частности, она негативно сказывается на повседневной жизни венесуэльского народа и осуществлении его прав человека, включая право на жизнь, питание, здоровье и развитие. Она также негативно сказывается на венесуэльской нефтяной промышленности: доходы от этого сектора, за счет которых формируется 90 процентов бюджета страны, сократились более чем на 90 процентов и составили в 2018 году около 4 млрд долл. США, тогда как в 2013 году этот показатель равнялся 42 млрд долл. США.

4. Масштабы и широкий размах преступных и односторонних принудительных мер, которым была подвергнута Боливарианская Республика Венесуэла, привели к убыткам в размере более 116 млрд долл. США. Кроме того, экстерриториальные последствия этих мер привели к явлению, известному как чрезмерное соблюдение санкций, усугубленное опасениями по поводу возможных «вторичных санкций» за участие в законной торговле и других сделках с Боливарианской Республикой Венесуэла. Эта незаконная политика мешает Боливарианской Республике Венесуэла иметь регулярный доступ к международной финансовой системе, в результате чего страна лишена практической возможности осуществлять переводы средств для уплаты своих взносов в бюджет Организации Объединенных Наций.

5. В 2019 году об этой ситуации был проинформирован Генеральный секретарь, и Боливарианская Республика Венесуэла признательна ему за усилия по ее урегулированию. Этот вопрос был вновь затронут во время видеоконференции, проведенной президентом Боливарианской Республики Венесуэла в ходе недели высокого уровня текущей сессии Генеральной Ассамблеи, и Генеральный секретарь еще раз заявил о своей заинтересованности в поиске скорейшего решения. Венесуэльская делегация также довела информацию о сложившейся ситуации до сведения Комитета по сношениям со страной пребывания, Председателя Генеральной Ассамблеи и Комитета по взносам и обратилась к ним с просьбой принять меры для решения проблемы. К сожалению, никаких конкретных или практических путей для этого пока не найдено.

6. Шестью неделями ранее правительство Соединенных Штатов выдало новое разрешение, с тем чтобы урегулировать данную ситуацию. Однако, как

и два ранее выданных разрешения, на практике это не возымело никакого действия из-за явления чрезмерного соблюдения санкций и опасений «вторичных санкций». Например, в первом квартале 2020 года, когда правительство Боливарианской Республики Венесуэла попыталось перевести средства на банковские счета Организации Объединенных Наций, такие транзакции либо отклонялись, либо средства были конфискованы в результате односторонних принудительных мер, незаконно введенных Соединенными Штатами.

7. Боливарианская Республика Венесуэла не требует списания своей задолженности или освобождения от выполнения своих международных обязательств; она располагает необходимыми средствами и политической волей для уплаты своих взносов в бюджет Организации. Однако очевидно, что тупиковая ситуация, в которой оказалась Боливарианская Республика Венесуэла, располагающая средствами для уплаты своих ежегодных взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций, но не имеющая возможности делать это по каким бы то ни было каналам, выходит далеко за рамки ее контроля. В этой связи Боливарианская Республика Венесуэла призывает к полной и немедленной отмене всех односторонних и ограничительных принудительных мер, которым она подвергается и которые мешают ей выполнять свои обязанности и содействовать достижению целей Организации Объединенных Наций.

8. Боливарианская Республика Венесуэла будет и впредь предпринимать все необходимые шаги, чтобы остановить действие этих мер, и просит Пятый комитет, чтобы он в координации с Секретариатом взаимодействовал с соответствующими властями страны пребывания в целях поиска финансового механизма, при помощи которого венесуэльское правительство могло бы безопасно и успешно переводить средства для уплаты своих взносов в бюджет Организации Объединенных Наций. В разгар самой страшной за последнее столетие пандемии правительство Венесуэлы не может допустить, чтобы его средства подвергались угрозе конфискации и конфискации по незаконным и произвольным причинам, поскольку эти средства как никогда нужны для спасения жизней и борьбы с коронавирусом заболеванием (COVID-19) в Боливарианской Республике Венесуэла.

9. **Г-н Алякин** (Российская Федерация) говорит, что, несмотря на принятие Комитетом решения о возвращении Коморским Островам, Сан-Томе и Принсипи и Сомали права голоса в Генеральной Ассамблее до конца ее семьдесят пятой сессии, вопрос о Боливарианской Республике Венесуэла остается

открытым. Просрочка перечисления платежей Боливарианской Республики Венесуэла в регулярный бюджет вызвана не зависящими от нее обстоятельствами, а именно противоречащими Уставу Организации Объединенных Наций незаконными односторонними санкциями. В то же время Российскую Федерацию обнадеживает то, что в ходе неофициальных консультаций по шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций, которые состоялись на текущей сессии Генеральной Ассамблеи, государства-члены были проинформированы о том, что вопрос о задолженности Боливарианской Республики Венесуэла перед Организацией Объединенных Наций вскоре будет урегулирован. Российская делегация рассчитывает на активное участие Секретариата в оказании Боливарианской Республике Венесуэла помощи в преодолении имеющихся трудностей.

10. **Г-жа Де Армас Бончанг** (Куба) говорит, что ее делегация присоединилась к консенсусу по проекту резолюции ввиду необходимости безотлагательно применить изъятие в соответствии со статьей 19 Устава к Коморским Островам, Сан-Томе и Принсипи и Сомали. Однако Комитету по взносам следовало рассмотреть просьбу Боливарианской Республики Венесуэла без политической предвзятости и в строгом соответствии со статьей 19 Устава с учетом того, что эта страна оказалась в нынешнем положении по не зависящим от нее обстоятельствам. Организация испытывает хроническую нехватку средств, главным образом из-за неуплаты взносов Соединенными Штатами Америки. Постыдно, что эта страна не позволяет другим государствам-членам предоставить Организации Объединенных Наций ресурсы, в которых та отчаянно нуждается; нельзя ожидать, что в таких условиях Организация будет выполнять свою роль площадки для многостороннего диалога. Кубинская делегация с удовлетворением отмечает шаги, предпринятые Секретариатом для обеспечения урегулирования задолженности Боливарианской Республики Венесуэла перед Организацией Объединенных Наций. Однако Секретариат должен активно взаимодействовать со страной пребывания, поскольку в конечном счете именно страна пребывания — в нарушение Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и принципа суверенного равенства, закрепленного в Уставе, — препятствует выполнению Боливарианской Республикой Венесуэла ее обязательств. Неспособность Организации Объединенных Наций привлечь Соединенные Штаты к ответственности будет равносильна соучастию, поскольку

любое государство-член может в будущем оказаться в ситуации, аналогичной той, в которой Боливарианская Республика Венесуэла оказалась по принуждению Соединенных Штатов.

11. **Г-н Аджиб** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что он приветствует принятие Комитетом решения о применении изъятия в соответствии со статьей 19 Устава в отношении Коморских Островов, Сан-Томе и Принсипи и Сомали. Все государства-члены, которые сталкиваются с не зависящими от них трудностями, не позволяющими им уплачивать взносы, имеют право на такое изъятие на равной основе. Бесчеловечная политика односторонних принудительных мер и избирательное применение Соглашения по вопросу о месторасположении Центральные учреждений Организации Объединенных Наций подрывают закрепленные в Уставе суверенные права и привилегии государств-членов, не позволяют государствам-членам выполнять их финансовые обязательства перед Организацией Объединенных Наций и препятствуют осуществлению ими их прав, включая право голоса в Генеральной Ассамблее. Кроме того, проведение такой политики оказывает серьезное воздействие на жизнеобеспечение людей в затрагиваемых государствах в таких условиях, как продолжающаяся пандемия COVID-19. Боливарианская Республика Венесуэла имеет право на справедливое решение этого вопроса и на получение возможности уплачивать свои взносы в бюджет Организации Объединенных Наций, поскольку обстоятельства, препятствующие этому, а именно санкции, блокада и принудительные меры, введенные против нее в нарушение Устава Организации Объединенных Наций, от нее не зависят. Оратор надеется, что ситуация будет урегулирована на справедливой основе в соответствии с принципами суверенного равенства и равноправия государств-членов.

12. **Г-н Чэн Ле** (Китай) говорит, что Китай поддержал принятие проекта резолюции, с тем чтобы Коморские Острова, Сан-Томе и Принсипи и Сомали могли голосовать в Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии. Китай выступает против введенных в отношении Боливарианской Республики Венесуэла односторонних и принудительных экономических санкций, которые не позволяют ей уплатить свои взносы в бюджет Организации Объединенных Наций, несмотря на наличие у нее для этого финансовых возможностей и политической воли. Эта ситуация затрагивает не только Боливарианскую Республику Венесуэла, но и Организацию Объединенных Наций в целом, создавая нежелательный прецедент. Оратор надеется, что Секретариат поможет Боливарианской Республике Венесуэла

урегулировать этот вопрос, в том числе в рамках Комитета по сношениям со страной пребывания, с тем чтобы эта страна смогла осуществить свои права в качестве государства — члена Организации Объединенных Наций.

13. **Г-н Таволи** (Исламская Республика Иран) говорит, что его делегация одобряет решение Боливарианской Республики Венесуэла присоединиться к консенсусу по проекту резолюции. Поскольку Комитет по взносам является чисто техническим органом, недопустимо, чтобы при принятии решений он учитывал политические соображения. Как и COVID-19, односторонние принудительные меры — это вирус, который поражает экономику стран и с которым нужно бороться сообща.

Заседание закрывается в 10 ч 35 мин.